

SCHEDA

CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	08
NCTN - Numero catalogo generale	00437647
ESC - Ente schedatore	S28
ECP - Ente competente	S28

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	Cristo crocifisso
SGTT - Titolo	Crocifisso degli angeli

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Emilia Romagna
PVCP - Provincia	MO
PVCC - Comune	Modena
PVCL - Localita'	MODENA

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	scuola
LDCQ - Qualificazione	statale
LDCN - Denominazione	Istituto Statale d'Arte Adolfo Venturi
LDCC - Complesso monumentale di appartenenza	collegio di San Bartolomeo
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	via dei Servi, 21
LDCS - Specifiche	secondo piano/ stanzino deposito 209/ 2 cassettera a destra/ quinto casse tto dall'alto

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

UBO - Ubicazione originaria	OR
-----------------------------	----

INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	1074
INVD - Data	1909

INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	2428
---------------	------

INVD - Data	1866
-------------	------

LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

TCL - Tipo di localizzazione	luogo di provenienza
------------------------------	----------------------

PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVR - Regione	Emilia Romagna
----------------	----------------

PRVP - Provincia	MO
------------------	----

PRVC - Comune	Modena
---------------	--------

PRVL - Localita'	MODENA
------------------	--------

PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

PRCT - Tipologia	scuola
------------------	--------

PRCQ - Qualificazione	statale
-----------------------	---------

PRCD - Denominazione	Accademia Atestina di Belle Arti
----------------------	----------------------------------

PRCC - Complesso monumentale di appartenenza	Convento di San Domenico
----------------------------------------------	--------------------------

PRCS - Specifiche	via Belle Arti, 16
-------------------	--------------------

LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

TCL - Tipo di localizzazione	luogo di provenienza
------------------------------	----------------------

PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVR - Regione	Emilia Romagna
----------------	----------------

PRVP - Provincia	MO
------------------	----

PRVC - Comune	Modena
---------------	--------

PRVL - Localita'	MODENA
------------------	--------

PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

PRCT - Tipologia	scuola
------------------	--------

PRCQ - Qualificazione	statale
-----------------------	---------

PRCD - Denominazione	Istituto Statale d'Arte Adolfo Venturi
----------------------	----------------------------------------

PRCC - Complesso monumentale di appartenenza	Convento di san Domenico
----------------------------------------------	--------------------------

PRCS - Specifiche	via Belle Arti, 16
-------------------	--------------------

PRD - DATA

PRDU - Data uscita	1996/ 1997
--------------------	------------

RO - RAPPORTO

ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE

ROFF - Stadio opera	derivazione
---------------------	-------------

ROFO - Opera finale /originale	dipinto
--------------------------------	---------

ROFS - Soggetto opera finale/originale	crocifissione di Cristo
----------------------------------------	-------------------------

ROFA - Autore opera finale /originale	Le Brun Charles
---------------------------------------	-----------------

ROFD - Datazione opera finale/originale	1660 ca.
-----------------------------------------	----------

ROFC - Collocazione opera finale/originale	Francia/ Parigi/ Louvre
ROFI - Inventario opera finale/originale	2886
ROFR - Collocazione precedente	Francia/ Collezione Luigi XIV

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	secc. XVII/ XVIII
----------------------	-------------------

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1696
DTSV - Validita'	post
DTSF - A	1702
DTSL - Validita'	ante
DTM - Motivazione cronologica	contesto

AU - DEFINIZIONE CULTURALE

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma
AUTN - Nome scelto	Le Brun Charles
AUTA - Dati anagrafici	1619/ 1690
AUTH - Sigla per citazione	00001829

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma
AUTN - Nome scelto	Edelinck Gerard
AUTA - Dati anagrafici	1640/ 1707
AUTH - Sigla per citazione	00001809

EDT - EDITORI STAMPATORI

EDTN - Nome	Drevet Pierre
EDTD - Dati anagrafici	1663/ 1738
EDTR - Ruolo	editore
EDTE - Data di edizione	1696/ 1702
EDTL - Luogo di edizione	Francia/ Parigi/ rue de foin devant les Mathurins

STT - STATO DELL' OPERA

STTA - Stato	terzo stato di tre
---------------------	--------------------

MT - DATI TECNICI

MTC - Materia e tecnica	carta/ bulino/ acquaforte
--------------------------------	---------------------------

MIS - MISURE

--	--

MISR - Mancanza	MNR
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unita'	mm.
MIFA - Altezza	960
MIFL - Larghezza	653
MIFV - Validita'	ca.
FIL - Filigrana	Filigrana non rilevata in quanto la stampa è fissata a un controfondo
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	buono
STCS - Indicazioni specifiche	ingiallimento, taglio orizzontale mediano da giunzione dei due fogli, ango lo inferiore sinistro mancante, piccole lacune superficiali.
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	NR (recupero pregresso)
DESS - Indicazioni sul soggetto	Personaggi: Cristo crocifisso. Figure: angeli. Oggetti: croce; cuscino; corona. Araldica: gigli di Francia. Paesaggi: paesaggio montuoso.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	nel campo figurato in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	C. Le Brun Pinxit
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	nel campo figurato in basso a destra
ISRI - Trascrizione	Edelinck Sculp.it et ex. cu. priv. Regis
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	Eum qui qui modica quam Angeli minoratus est Videmus propter passionem mo rtis gloria et honore coronatum
ISR - ISCRIZIONI	

ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	Nous voyons celuy qui avait esté rendu pour peu de temps inferieur aux Ang es couronné d'honneur et de gloire a cause de la mort qui il a soufferte.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	commemorativa
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso su quattro colonne
ISRI - Trascrizione	Contemple icy Chrestien l'auteur de la Nature, / qui pour le retablir souf fre tant de mépris, / Etoignant les respects a ceux de ces Esprits,/ Pens e du monde entier a reparer l'jniure. // Sur ce trone sanglant c'est peur t oy qu'il endure, / Les outrages cruels dont le ciel est surpris, / Et c' es t pour ton Salut dont la vie est le prix,/ Qu' il te montre des yeux ce lle qu'il nous assure. // Comme c'est par luy seul que regnent tous les Ro ys/ leurs septres doivent faire un trophée a sa croix, / Il faut mettre a ses pieds la plus riche couronne.// Enfin c'est de luy Seul que depend no tre sort. / Rendons luy par nos seins la gloire qu'il nous d? ne/ Ne vivons qu e pour luy c'est pour nous qu'il est mort. //
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	Christianissimo Regi/ Dignum Mundo, Angelis et Hominibus/ Christi patienti s/ Spectaculum/
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	dedicatoria
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	D. D. C. Subditorum obsequentissimus et fidelissimus Edelinck
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	francese

ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	Et se vend a Paris chez P. Drevet rue du Foin devant les Mathurins avec pr ivilege du Roy

STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI

STMC - Classe di appartenenza	timbro a secco
STMQ - Qualificazione	amministrativo
STMI - Identificazione	Istituto Stat. d'Arte A. Venturi
STMP - Posizione	angolo inferiore a sinistra
STMD - Descrizione	scritta entro ovale

PLC - Privilegi/licenze privilegio reale

NSC - Notizie storico-critiche

La stampa riproduce in controparte uno delle più celebri dipinti di Le B run, il "Crocifisso adorato dagli angeli", eseguito nel 1660 su commissione di Anna d'Austria per il proprio oratorio al Louvre (Rosenberg, Raynaud, Compin, 1974, n. 439). Edelinck lo tradusse all'acquaforte in due tavole e ottenute da due distinte matrici. Rispetto all'originale nella versione in cisa si notano alcune piccole varianti, limitate all'angelo inginocchiato a destra nel quale non compaiono né la corazza né l'elmo a terra. Della stampa si conoscono tre stati. Il terzo, come nell'esemplare Venturi, reca l'indirizzo di Pierre Drevet. Il nome dell'incisore e commerciante di stampa lionese vi compare con l'indicazione del domicilio in "rue de Foin devant le Mathurins". Pierre Drevet vi si installò dal 1696 al 1702, prima di trasferirsi in "rue St. Jacques à l'Annonciation" (Preaud, Casse Ile, Grivel, Le Bitouzé, 1987, p.109). L'interesse di Drevet per la composizione fu notevole. Egli possedeva una copia di scuola del dipinto originale. Inoltre nel 1718 Claude Drevet, nipote e allievo di Pierre, coprò la stampa di Edelinck. Il bulino fu poi inserito nel grande Messale di Rouen, preceduto dal frontespizio eseguito dal cugino Pierre-Imbert con il ritratto di Mons. Lavergne de Tressan, arcivescovo di Rouen.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	proprietà Ente pubblico territoriale
CDGS - Indicazione specifica	Istituto Statale d'Arte Adolfo Venturi
CDGI - Indirizzo	via dei Servi, 21 -41100 Mo/Modena

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia b/n
FTAN - Codice identificativo	SPSAE MO CCCXX 75

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Nagler G. K.
BIBD - Anno di edizione	1835-1852

BIBH - Sigla per citazione	00002164
BIBN - V., pp., nn.	v. IV p. 266
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Robert-Dumesnil A. P. F.
BIBD - Anno di edizione	1835-1871
BIBH - Sigla per citazione	00002450
BIBN - V., pp., nn.	v. VII pp. 186-188 n. 17
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Le Blanc C.
BIBD - Anno di edizione	1854-1888
BIBH - Sigla per citazione	00002456
BIBN - V., pp., nn.	t. II p. 184 n. 16
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2008
CMPN - Nome	Nigrelli G.
FUR - Funzionario responsabile	Ferriani D.
FUR - Funzionario responsabile	Giordani N.
RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE	
RVMD - Data	2008
RVMN - Nome	Ferriani D.
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2008
AGGN - Nome	ARTPAST
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)
AN - ANNOTAZIONI	
OSS - Osservazioni	l'esemplare reca al recto il numero 1352 ad inchiostro bruno e al verso il numero 1074